

Sł.: Eugeniusz Pryczkowski
Muz.: Jerzy Stachurski

Majewé

W majewi dzén pòd krziża cén
Chto mòże jidze na nen môl.
Sã schôdają z nôblëższych strón,
Dzôtków téż tam nêkô fùl.

Ref. Bò pòkórné jich mòdlenié
Mòc dëbeltną mô,
W dobroc mieni zło,
Chwat zwątpiałim dô.

A wiôldzi Pón rôd czëje tón,
Co dôwô mòdlëtewny krąg
To dobri wzór dlô knôpów, cór.
Ti mdą nen zwëk trzëmac wcąg.
Ref. Bò pòkórné jich mòdlenié...

Majowe

W majowy dzień pod krzyża cień
Kto tylko może idzie tam
Schodzą się ludzie z wszelkich stron
Wśród nich dzieci cały krąg.

Ref. Bo ich pokorne modły
Moc mają olbrzymią
W dobroć przemieniają zło
Siłę dają wątpiącym.

A wielki Pan z lubością
Wysłuchuje się w modlitewny ton
Który niechaj z młodością
Przykładnie rozbrzmiewa wciąż.

Tłumaczenie z j. kaszubskiego: Eugeniusz Pryczkowski